



Distrito Unificado de Stockton  
**DEPARTAMENTO DE SERVICIO  
 EDUCATIVO**

701 North Madison Street ♦ Stockton, CA 95202 ♦ (209)933-7040

ANGELANN  
 FLORES  
 CANDELARIA  
 VARGAS  
 CECILIA  
 MENDEZ  
 KATHLEEN

# D-19 RESPUESTA AL REGRESO A LA ESCUELA - PLAN DEL SITIO

## Información del sitio

Nombre de la escuela: <b>Preparatoria Edison</b>	Inscripción: <b>2533</b>
Número total de personal: <b>aproximadamente 200</b>	
Dirección: <b>100 MLK Blvd Stockton Ca 95206</b>	
Nivel de grados 9-12	
Fecha de reapertura: 11/16/2020	
Nombre de la persona que completa la solicitud: <b>Mónica Gayle</b>	
Número Telefónico: 209-933-7425	Correo electrónico: <a href="mailto:mgayle@stocktonusd.net">mgayle@stocktonusd.net</a>
Firma:	Fecha:

## Calendario tentativo para la reapertura de escuelas del SUSD

<b>9 de noviembre</b>	Los maestros regresan - trabajan desde su salón
<b>16 de noviembre</b>	Pequeñas cohortes regresan a la instrucción en vivo en el campus (AB 77 minutos) Identificar a los estudiantes más necesitados (Educación Especial, Aprendices de inglés, Estudiantes en el doceavo, estudiantes que requieren instrucción en persona)
<b>4 de enero</b>	Los estudiantes regresan a la instrucción en vivo en el campus (AB 77 minutos)

# Planes de Reapertura

---

Confirme la consulta con los siguientes grupos:

Organizaciones laborales (por ejemplo, maestros, clasificados, etc.)

Nombre de la organización # 1:	Fecha de la consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 2:	Fecha de la consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 3:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 4:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 5:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 6:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 7:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 8:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:

# Planes de Reapertura

---

Confirme la consulta con los siguientes grupos:

Organizaciones de padres y comunitarias

Nombre de la organización # 1:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 2:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 3:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:
Nombre de la organización # 4:	Fecha de consulta:
Número de teléfono:	Correo Electrónico:

# Planes de Reapertura

---

## **Limpieza y desinfección: cómo se limpiarán y desinfectarán regularmente las superficies compartidas y cómo se minimizará el uso de elementos compartidos**

Proporcionar y mantener un entorno escolar limpio es fundamental para la seguridad de nuestro personal, los estudiantes y la comunidad del SUSD. Los empleados de limpieza tienen los recursos y la capacitación necesarios para ayudar a mantener un ambiente saludable para los estudiantes y el personal.

- Baños completamente limpios que se utilizan al final de cada día
- Desinfectar las áreas de contacto en los mismos baños una vez por hora y firmar en la hoja de registro.
- Proporcione botellas de spray desinfectante a cualquier miembro del personal que desee limpiar su espacio personal. Hacemos esto una vez por semana de forma rotativa.
- Rellene los dispensadores de desinfectante para manos a diario.

Sitios de servicio de alimentos:

Deberes del personal encargado de la limpieza: preparar el toldo, las mesas y las estaciones / guardar, limpiar la cocina, limpiar la cafetería, limpiar los baños cada hora

## **Tome medidas si se sospecha o se confirma que un empleado tiene una infección por COVID-19:**

En la mayoría de los casos, no es necesario que cierre sus instalaciones. Si han pasado menos de 7 días desde que el empleado enfermo ha estado en la instalación, cierre cualquier área utilizada por períodos prolongados de tiempo por la persona enferma:

- Espere 24 horas antes de limpiar y desinfectar para minimizar la posibilidad de que otros empleados se expongan a las gotitas respiratorias. Si no es posible esperar 24 horas, espere el mayor tiempo posible.
- Durante este período de espera, abra las puertas y ventanas exteriores para aumentar la circulación de aire en estas áreas.
- Si han pasado 7 días o más desde que el empleado enfermo usó la instalación, no es necesaria una limpieza y desinfección adicionales. Continúe limpiando y desinfectando rutinariamente todas las superficies de alto contacto en las instalaciones.
- Máscaras N95: Todos los sitios deben recibir un envío para proporcionar al menos una a cada custodio.

Respuesta del sitio:

# Planes de Reapertura

---

- (16 de noviembre) Cohorte: cómo se mantendrá a los estudiantes en grupos pequeños, estables, con membresía fija que permanecen juntos durante todas las actividades (por ejemplo, instrucción, almuerzo, recreo) y minimizan / evitan el contacto con otros grupos o individuos que no son parte de la cohorte. (AB 77 minutos)**
  - Ningún salón de clases tendrá más de 16 personas. Este grupo se considera una cohorte y no se le permite interactuar con otras cohortes de estudiantes o adultos.
  - Las comidas se servirán usando un sistema para llevar que les permite a los estudiantes llevar su comida al salón de clases u otra área asignada para comer.
  - Se proporcionará agua a los salones de clases para eliminar el uso de las fuentes de agua en los campus.
  - RECREO - Los administradores deben elaborar un plan para permitir el recreo en el que puede ocurrir un distanciamiento físico y minimizar el contacto con otras cohortes.
- (4 de enero) Los estudiantes regresan a la instrucción en vivo en el campus (dividida con aprendizaje a distancia): (AB 77 minutos) a 6 pies de distancia. Los salones de clases pueden acomodar un radio de 3 pies si es necesario.**

Respuesta del sitio:

Posible cohorte el 4 de noviembre

**EDUCACIÓN ESPECIAL: Clase diurna de moderada a severa y especial; ELD, FIT y estudiantes de 12. ° grado con dificultades**

9:00-10:00	60 min	Instrucción
10:00-10:05	5 min	Receso para ir al baño supervisado (asistente de educación especial)
10:05-11:05	60 min	Instrucción
11:05-11:10	5min	Descanso para baño supervisado (asistente de educación especial)
11:10-12:10	60 min	Instrucción
12:10-12:15	10 min	Descanso para baño supervisado (asistente de educación especial)
12:15-1:15	60 min	Instrucción
1:15		Almuerzo para llevar

# Planes de Reapertura

---

**Entrada, salida y movimiento dentro de la escuela: cómo se manejará el movimiento de los estudiantes, el personal y los padres para evitar el contacto cercano y / o la mezcla de grupos.**

- Administradores: El movimiento de estudiantes a través de su campus deberá ser determinado por el equipo de su sitio.
- En términos del flujo de tráfico y áreas que normalmente están congestionadas cuando hay estudiantes en el campus. Los mapas del sitio deben editarse para incluir la entrada y salida de COVID-19.

Respuesta del sitio:

Ver mapa adjunto

# Planes de Reapertura

---

## **Cubiertas faciales y otro equipo de protección esencial: cómo se cumplirán y harán cumplir los requisitos de cobertura facial del CDPH.**

El SUSD requiere que los empleados, estudiantes y visitantes en las instalaciones escolares usen máscaras o cubiertas de tela para la cara. Las máscaras y otras cubiertas faciales son una barrera simple que ayuda a evitar que las gotitas respiratorias viajen por el aire y lleguen a otras personas cuando hablamos, tosimos o estornudamos.

### **Información general y orientación**

- Todas las máscaras o cubiertas faciales deben cubrir completamente la nariz y la boca, sujetarse debajo del mentón y ajustarse firmemente a ambos lados de la cara. El CDC no recomienda el uso de máscaras si tienen una válvula de exhalación o ventilación.
- Todo el personal de la escuela y los estudiantes de 3er grado en adelante deben usar máscaras. Se anima a los estudiantes de 2º grado y menores a usar máscaras o protectores faciales.
- Se pueden usar protectores faciales además de una máscara, pero no en lugar de una máscara o una cubierta facial.
- El uso de una máscara o cubrirse el rostro no sustituye el distanciamiento físico.
- Se pueden recomendar máscaras quirúrgicas y de grado médico para situaciones específicas como:
  - Estudiantes / personal que se enferman en la escuela.
  - Personal que está examinando o cuidando a un estudiante / personal que está enfermo.
  - Personal que trabaja con estudiantes / personal que requieren apoyos de atención médica.
  - Los escritorios tendrán escudos de seguridad que separen a los estudiantes entre sí.

Respuesta del sitio:

# Planes de Reapertura

---

## **Exámenes de salud para estudiantes y personal: cómo se evaluará a los estudiantes y al personal para detectar síntomas de COVID-19 y como se separarán a los estudiantes o el personal enfermo de los demás y también se enviarán a casa de inmediato**

Autoevaluaciones de salud: El personal y los estudiantes deben autoevaluarse para detectar síntomas como fiebre, tos y dificultad para respirar. Se recomienda que una persona no asista al trabajo o la escuela si siente alguno de los síntomas de COVID-19.

Los estudiantes o miembros del personal que hayan examinado y determinado que necesitan irse a casa serán tratados de dos maneras:

- Para los adultos en el SUSD, les informaremos que deben regresar a casa y deben comunicarse con la Administración de Riesgos. El administrador del sitio o el líder del departamento también deben informar a la Administración de Riesgos.
- Para los estudiantes del SUSD, el sitio necesita hacer contacto inmediato con la familia. Mientras espera que la familia recoja al estudiante, debe informarle que debe
- El Distrito Escolar Unificado de Stockton ha establecido un sistema de rastreo seguro para el rastreo de contactos que sigue la guía de los profesionales de la salud para investigar casos y contactos de COVID-19. El rastreo de contactos es un componente necesario para reabrir escuelas, ya que debemos mantener la seguridad de nuestro personal, estudiantes y comunidad.
- Sistema de autoevaluación COVID-19 de Qualtrics: fecha de inicio 10-19-20

Site Response:

- Los estudiantes serán examinados y separados en la oficina de salud de EHS y enviados a casa inmediatamente.

# Planes de Reapertura

---

## **Prácticas de higiene saludable: la disponibilidad de estaciones de lavado de manos y desinfectante de manos, y cómo se promoverá e incorporará su uso en las rutinas.**

Disponibilidad de estaciones de lavado de manos y desinfectante de manos:

- En los salones de clases con lavabos, se proporcionarán jabones para que los estudiantes y el personal puedan lavarse las manos de manera segura.
- Se proporcionarán dispensadores de desinfectante para las manos en los salones de clases sin lavabos.
- Al ingresar al salón de clases, los maestros recordarán diariamente a los estudiantes las prácticas de higiene saludable. ¿Cómo se promoverán e incorporarán a las rutinas las estaciones de lavado de manos y los desinfectantes para manos?:
- Tecnología de instrucción colocará una ventanilla en los Chromebooks de los estudiantes para que revisen tres videos cortos para estudiantes sobre higiene saludable, incluido el lavado de manos, el uso de mascarillas y el distanciamiento físico.
- El departamento de Involucramiento de Familias informará a las familias y estudiantes sobre la necesidad de una higiene saludable para el lavado de manos, el uso de mascarillas y el distanciamiento físico.
- Los videos estarán disponibles y se les animará a verlos a través de el departamento de Involucramiento de Familias y el enlace de información COVID en el sitio web del Distrito Escolar Unificado de Stockton.
- También se anima a los maestros a comenzar el día de instrucción con recordatorios breves sobre el lavado de manos, el uso de mascarillas y el distanciamiento físico.

Respuesta del sitio:

- Los profesores de segundo período entregarán un cuestionario universal (autoevaluación) a los estudiantes en clase sobre higiene saludable y los estudiantes pueden acudir a la oficina de salud para una evaluación adicional.

# Planes de Reapertura

---

**Identificación y rastreo de contactos: acciones que tomará el personal cuando haya un caso confirmado. Confirme que la (s) escuela (s) han designado personal para apoyar el rastreo de contactos, como la creación y presentación de listas de estudiantes y personal expuestos al departamento de salud local y la notificación de personas expuestas. Cada escuela debe designar a una persona para que el departamento de salud local se comunique sobre el COVID-19.**

El Distrito Escolar Unificado de Stockton ha establecido un sistema de seguimiento seguro para el rastreo de contactos que sigue la guía de los profesionales de la salud para investigar casos y contactos de COVID-19. El rastreo de contactos es un componente necesario para reabrir escuelas, ya que debemos mantener la seguridad de nuestro personal, estudiantes y comunidad

## **TENGO SÍNTOMAS DE COVID-19.**

1. Volverá a casa inmediatamente.
2. Póngase en contacto con su supervisor y con la gestión de riesgos.
3. Comuníquese con su proveedor de atención primaria. Es posible que le pidan que se haga la prueba de COVID-19
4. Si estuvo en contacto cercano con otros empleados, Departamento de Riesgos necesitará saber los nombres de los empleados.

## **COVID-19 Negativo**

- En el caso de que un miembro del personal haya estado posiblemente expuesto a COVID-19 y haya sido puesto en cuarentena en su casa y no tenga pruebas de COVID, se seguirá el siguiente proceso:
- Si el miembro del personal da negativo para COVID-19, todo el personal relacionado con esta situación puede regresar a trabajar bajo la dirección de Departamentode Riesgos.

## **COVID-19 Positivo**

En el caso de que un miembro del personal o una parte interesada del SUSD tenga un resultado positivo en la prueba COVID-19, ocurrirá lo siguiente:

1. El Departamento de Riesgos se pondrá en contacto con el empleado.
2. Auto-aislarse en casa durante 10 días; el día 11 puede volver a trabajar. (vea a continuación cuándo puede regresar al trabajo) \* Evite infectar a otros: quédese en casa
3. Puede regresar al trabajo / escuela cuando:
  - Ha estado libre de fiebre durante 24 horas, sin medicamentos para reducir la fiebre;
  - Sus síntomas de COVID-19 han mejorado y han pasado al menos 10 días desde que aparecieron por primera vez.

El Distrito Escolar Unificado de Stockton ha establecido un sistema de seguimiento seguro para el rastreo de contactos que sigue la guía de los profesionales de la salud para investigar casos y contactos de COVID-19. El rastreo de contactos es un componente necesario para reabrir escuelas, ya que debemos mantener la seguridad de nuestro personal, estudiantes y comunidad.

## ***Autocomprobación COVID-19 electrónica de Qualtrics.***

Respuesta del sitio:

# Planes de Reapertura

---

**Distanciamiento físico:** cómo se organizarán el espacio y las rutinas para permitir el distanciamiento físico de los estudiantes y el personal. Los administradores trabajarán con el personal del sitio para determinar el mejor diseño para el distanciamiento físico en el salón de clases y las áreas de uso frecuente del sitio escolar.

Respuesta del sitio:

- **Edificio de administración:**
  - **Espacio:** el escritorio y las estaciones de trabajo para el personal están separados por más de 6 pies y están equipados también con divisiones de protección.
  - Se colocan letreros y marcadores que indican una distancia de 6 pies para los estudiantes y visitantes.
  - **Rutinas:** A medida que los visitantes ingresan al edificio, se registrarán en la recepción con CSM para realizar preguntas sobre la evaluación de la salud antes de dirigirse hacia el destino deseado (es decir, asistencia / asesoramiento / director).
- **Salones de Clase:**
  - **Espacio: escritorio del maestro a 6 pies de distancia del escritorio del estudiante. Asiento de estudiante estancado para una distancia social adecuada (radio de 3 pies)**
  - **El maestro proporciona recordatorios verbales y pistas/señas sobre la distancia social**
- **Pasillos:**
  - Señalización para el flujo de tráfico dentro y fuera de los edificios. Señales de entrada y salida
  - CSM para monitorear los pasillos para garantizar rutinas adecuadas
- **Baños:**
  - CSM para monitorear los baños basado en el número de baños en cada edificio, deben tener una pase de pasillo.
  - Marcadores de 6 pies fuera de los baños
  - No se aceptan pases en los primeros y últimos 15 minutos de clase
  - Los maestros no deben permitir que varios estudiantes salgan del salón al mismo tiempo.
  - Ya no use chaleco, usaremos pase de baño laminado universal (limpiar entre uso).

# Planes de Reapertura

---

## **Capacitación del personal y educación para familias: cómo se capacitará al personal y se educará a las familias sobre la aplicación y cumplimiento del plan**

- Los empleados deben completar un curso sobre cómo usar el desinfectante y desinfectante en Keenan SafeSchools Capacitaciones en línea: Coronavirus: limpieza y desinfección de su lugar de trabajo

### **Los empleados también deben completar las capacitaciones en línea de Keenan SafeSchools:**

- Concienciación sobre el coronavirus
- Coronavirus: manejo del estrés y la ansiedad
- Los maestros pueden optar por usar el desinfectante para limpiar escritorios y otras superficies durante el día. Los tiempos y las superficies sugeridas para la limpieza incluyen los escritorios de los estudiantes después de comer, las áreas de alto contacto dentro del salón de clases y los suministros utilizados por los estudiantes. El desinfectante debe almacenarse fuera del alcance de los estudiantes.
- Administradores: ¿Cómo capacitará al personal de su sitio específicamente sobre la aplicación y cumplimiento del plan en su sitio?

### Respuesta del sitio:

- **Reunión de personal programada:** Las pautas de seguridad y las expectativas se comunicarán durante una reunión de personal programada seguida de una evaluación de prueba de CFU de Google.
- **Reunión semanal con administradores y CSM** para informar sobre las áreas de preocupación
- **Reunión de padres programada:** Explicar todas las precauciones de seguridad, protocolos y expectativas del sitio y el distrito de acuerdo con el estado.

# Planes de Reapertura

---

**Pruebas de estudiantes y personal: cómo los funcionarios escolares se asegurarán de que los estudiantes y el personal que tengan síntomas de COVID-19 o que hayan estado expuestos a alguien con COVID-19 sean evaluados rápidamente y qué instrucciones recibirán mientras esperan los resultados de la prueba. Describa cómo se evaluará periódicamente al personal para detectar infecciones asintomáticas.**

Las personas a las que se les diagnostique COVID-19 o se sospeche que tienen un resultado positivo no regresarán al edificio hasta que hayan cumplido con los criterios para discontinuar el aislamiento del hogar de acuerdo con el CDC y las pautas de salud locales. Aquellos que hayan tenido contacto cercano con un caso positivo (confirmado por laboratorio, diagnosticado o sospechoso) permanecerán en casa y seguirán las pautas de los CDC y del departamento de salud local.

El Distrito Escolar Unificado de Stockton ha establecido un sistema de seguimiento seguro para el rastreo de contactos que sigue la guía de los profesionales de la salud para investigar casos y contactos de COVID-19. El rastreo de contactos es un componente necesario para reabrir escuelas, ya que debemos mantener la seguridad de nuestro personal, estudiantes y comunidad.

Respuesta del sitio:

# Planes de Reapertura

---

**Desencadenantes para el cambio a la educación a distancia: los criterios que utilizará el superintendente para determinar cuándo cerrar físicamente la escuela y prohibir la instrucción en persona.**

*El Distrito Escolar Unificado de Stockton utilizará los siguientes criterios para determinar cuándo será necesario cerrar la instrucción en persona:*

- El distrito consultará primero con el Departamento de Salud Pública del Condado de San Joaquín.
- Una cohorte del salón de clases se va a casa cuando hay un caso confirmado.
- Una escuela vuelve a casa cuando varias cohortes tienen casos o más del 5% de la escuela es positiva.
- El SUSD regresa a casa si el 25% de sus escuelas cierran dentro de un período de 14 días.

Respuesta del sitio:

# Planes de Reapertura

---

**Planes de comunicación: cómo el superintendente se comunicará con los estudiantes, el personal y los padres sobre casos y exposiciones en la escuela, de acuerdo con los requisitos de privacidad como FERPA y HIPAA.**

Los Servicios de Salud y la Departamento de Riesgos informarán al personal necesario si se entera de una infección confirmada o probable por coronavirus de los empleados o estudiantes del Distrito e identifica el campus o el lugar de trabajo donde se encontró dicha infección, entendiendo que esta información se proporciona siguiendo las reglas de HIPAA y FERPA. El Distrito se asegurará de que los administradores asignados al plantel o al lugar de trabajo en cuestión estén completamente informados de todas las intervenciones y cambios que el Distrito implementará para continuar con las operaciones.

Respuesta del sitio:

# Planes de Reapertura

---

## Espacio de evaluación del sitio:

Directrices actuales del CDPH

De acuerdo con las pautas actuales del 27 de agosto de 2020 del Departamento de Salud Pública de California (CDPH), todos los distritos pueden llevar a los estudiantes a una escuela o instalación del distrito con el propósito de realizar evaluaciones. Para obtener más detalles, visite la página web del CDPH en Orientación para grupos pequeños / grupos de niños y jóvenes. Puede encontrar más información en las preguntas frecuentes del CDPH (PDF).

Se recuerda a las LEA que siempre sigan las pautas locales y estatales actuales para COVID-19. Visite la página COVID-19 del CDPH para obtener la documentación completa ([https:// ca-toms-help.ets.org/fall-admins/](https://ca-toms-help.ets.org/fall-admins/))

**¿Qué estudiantes pueden ser atendidos en cohortes durante el cierre de escuelas?** La determinación se realiza a nivel de la LEA y de la escuela en función de las necesidades de los estudiantes. La LEA y la escuela deben priorizar a los estudiantes con discapacidades para recibir apoyos y servicios específicos. Además, los estudiantes que son aprendices de inglés, los estudiantes con mayor riesgo de perder más el aprendizaje o que no participan en el aprendizaje a distancia, los estudiantes en riesgo de abuso o negligencia, los jóvenes de crianza temporal y los estudiantes sin hogar también pueden ser priorizados.

**¿Qué califica como un servicio de soporte especializado y dirigido?** Los servicios especializados son determinados por las LEA e incluyen, entre otros, servicios de terapia ocupacional, servicios del habla y del lenguaje, y otros servicios médicos, servicios conductuales, servicios de apoyo educativo como parte de una estrategia de intervención o evaluaciones específicas, como las relacionadas con el estado de los aprendices de inglés, programas educativos individualizados y otras evaluaciones requeridas.

Consulte también Consideraciones para cohortes:

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/small-groups-child-youth.aspx>

Respuesta del sitio:

# Planes de Reapertura

---

**Sala de evaluación de salud de COVID del sitio: los administradores del sitio deberán seleccionar salas / espacios en los que los estudiantes puedan esperar a que los padres los recojan una vez que el sitio haya determinado que el estudiante puede tener síntomas relacionados con COVID-19. Estos espacios no se pueden utilizar para ningún otro propósito y solo se permite un estudiante a la vez en el espacio. Además, estos espacios deben utilizarse de forma rotativa para reducir la posibilidad de exposición.**

Respuesta del sitio:

La sala de evaluación estará en la oficina de salud de la preparatoria Edison.